

格什温

一个美国人在巴黎

交响诗



人民音乐出版社

格 什 温
一个美国人在巴黎
交 响 诗

人 民 音 乐 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

一个美国人在巴黎：交响诗 / (美) 格什温作曲.
北京：人民音乐出版社，2003.3
ISBN 7-103-02734-X

I. 一… II. 格… III. 交响诗-总谱-美国-现代 IV. J657.611

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 002688 号

责任编辑：俞人悦

人民音乐出版社出版发行
(北京市海淀区翠微路 2 号 邮政编码:100036)
Http://www.people-music.com
E-mail:copyright@rymusic.com.cn
新华书店北京发行所经销
北京隆昌伟业印刷有限公司印刷
787×1092 毫米 16 开 6.25 印张
2003 年 3 月北京第 1 版 2003 年 3 月北京第 1 次印刷
印数: 1—3,040 册 定价: 12.20 元
版权所有 翻版必究
凡购买本社图书，如有缺页、倒装等质量问题
请与本社出版部联系调换。电话: (010)68278400

乐 队 编 制

Piccolo	短 笛
2 Flutes	2 长 笛
2 Oboes	2 双簧管
English Horn	英国管
3 Clarinets (♭B)	3 单簧管 (♭B)
2 Bassoons	2 大 管
4 Horns (F)	4 圆 号 (F)
3 Trumpets (♭B)	3 小 号 (♭B)
3 Trombones	3 长 号
Tuba	大 号
3 Timpanis	3 定音鼓
Side Drum	小 鼓
Cymbal	铙 钹
Bass Drum	大 鼓
Triangle	三角铁
Bells	钟
Xylophone	木 琴
3 Saxophones	3 萨克管
Celesta	钢片琴
1st Violin	第一小提琴
2nd Violin	第二小提琴
Viola	中提琴
Cello	大提琴
Bass	低音提琴

一个美国人在巴黎

An American In Paris

交响诗

格 什 温
G. GERSHWIN
(1899 — 1937)

Allegretto grazioso

p

1st & 2nd Flute

3rd Flute or Piccolo

1st & 2nd Oboe

English Horn

1st Clarinet in B $\flat$

2nd Clarinet in B $\flat$

Bass Clarinet

Bassoons

1st & 2nd Horns in F

3rd & 4th

1st & 2nd Trumpets in B $\flat$

3rd

1st & 2nd Trombone

3rd Trombone & Tuba

Timpani

Side Drum

Cymbal

Bass Drum, Triangle

Bells, Xylophone

Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

Celesta

Allegretto grazioso

1st Violin

2nd Violin

Viola

Cello

Bass

①

1st & 2nd Fl.

3rd Fl. or Picc.

1st & 2nd Ob.

E. H.

1st Cl. Bb

2nd Cl. Bb

Bass Cl.

Bass'ns.

1st & 2nd Horns F

3rd & 4th

1st & 2nd Trpt's. Bb

3rd

1st & 2nd Trb.

3rd Trb. & Tuba

Timp.

S. D.

Cymb.

B. D.

Bells, Xyl.

1st Viol.

2nd Viol.

Viola

Cello

Bass

pp tranquillo

p tranquillo

marcato

Come prima simile

Solo

Solo arco

pizz.

pizz.

arco

Detailed description: This is a page of a musical score, page 2, for an orchestra and string ensemble. The score is written for a variety of instruments, including woodwinds, brass, percussion, and strings. The woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons) and strings (Violins, Viola, Cello, Bass) are playing a melodic line, while the brass (Trumpets, Trombones, Tuba) and percussion (Timpani, Snare Drum, Cymbals, Bass Drum, Bells, Xylophone) provide harmonic support. The score is marked with dynamics like *pp*, *p*, *mf*, and *f*, and includes performance instructions like *triquillo*, *marcato*, and *Come prima simile*. The score is written in a standard musical notation with a key signature of one flat and a time signature of 4/4. The page number '2' is in the top left corner.

②

1st & 2nd Fl. *cresc.*

3rd Fl. or Pic. *a 2*

1st & 2nd Ob. *cresc.*

E. H. *cresc.*

1st Cl. Bb *cresc.*

2nd Cl. Bb *cresc.*

Bass Cl. *cresc.*

Bass'ns. *cresc.*

1st & 2nd Horns F *cresc.*

3rd & 4th *cresc.*

1st & 2nd Trpts. Bb *muted* *open* *a 2 open*

3rd *a 2 open*

1st & 2nd Trb. *a 2 open*

3rd Trb. & Tuba *a 2 open*

Timp. *p*

S.D. *with stick* *cresc.* *decresc.* *p*

Cymb. *p*

B.D. *p*

Bells, Xyl. *p*

②

1st Viol. *cresc.*

2nd Viol. *unis.* *cresc.*

Viola *Tutti arco* *cresc.*

Cello *arco div.* *cresc.*

Bass *pizz.* *cresc.*

Giocoso

③ **Vigoroso** **Giocoso**

1st Viol. *sul G.*

2nd Viol. *sul G.*

Viola *f espr.*

Cello *mf meco*

Bass *arco*

④

1st & 2nd Fl. *gracioso*

3rd Fl. or Picc.

1st & 2nd Ob. *p* *a 2*

E. H.

1st Cl. Bb

2nd Cl. Bb

Bass Cl.

Bass'ns. *a 2* *p*

1st & 2nd Horns F *p*

3rd & 4th *p*

1st & 2nd Trpt's Bb *p*

3rd

1st & 2nd Trb.

3rd Trb. & Tuba

Timp.

S. D.

Cymb. Triangle

B. D. *p*

Xyl. *p* *gracioso*

Bells, Xyl.

1st Viol. *p* near the frog *sul G*

2nd Viol. *p* near the frog *sul G*

Viola *p* near the frog

Cello *pizz.* *arco*

Bass *pizz.*

Taxi-Horn

This page of musical notation is for a brass band, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *sf* (sforzando) and *sfz* (sforzando). The piece is marked with a tempo of *Allegro* and a key signature of one flat. The notation is arranged in a system of staves, with some staves containing multiple measures of music. The page is numbered 5 in the top left corner.

⑥

1st & 2nd Fl. *p*

3rd Fl. or Picc. *p*

1st & 2nd Ob. *p*

E. H. *p*

1st Cl. Bb *p*

2nd Cl. Bb *p*

Bass Cl. *p*

Bass'ns. *a 2* *p*

1st & 2nd Horns F *open* *p*

3rd & 4th *p*

1st & 2nd Trpt's Bb *p*

3rd *p*

1st & 2nd Trb. *p*

3rd Trb. & Tuba *p*

Timp. *p*

S. D. *p*

Cymb. *p*

B. D. *p*

Bells, Xyl. *p*

Triangle *p*

Xyl. *p*

1st Viol. *p*

2nd Viol. *p*

Viola *p*

Cello *pizz.* *p*

Double Bass *pizz.* *p*

Taxi-Horn *espr.*

arco

Vivo

⑦

1st & 2nd Fl. *mf*

3rd Fl. or Picc.

1st & 2nd Ob. *mf* *secco*

E. H. *mf* *secco*

1st Cl. Bb *mf*

2nd Cl. Bb *mf*

Bass Cl. *mf*

Bass'ns. *mf* *secco*

1st & 2nd Horn F

3rd & 4th

1st & 2nd Trpt's Bb *quasi Soli*

3rd

1st & 2nd Trb. *quasi Soli*

3rd Trb. & Tuba

Timp.

S.D.

Cymb. *(d)* *(c)* *(d)* *(c)* *mf*

B.D.

Bells, Xyl.

⑦

1st Viol. *gliss.* *Vivo* *pizz. div.*

2nd Viol. *gliss.* *mf* *pizz.*

Viola *gliss.* *mf* *pizz. div.*

Cello *gliss.* *mf*

Bass *gliss.* *mf*

⑧

9

1st & 2nd Fl. *animando e cresc.*

3rd Fl. or Picc. *Picc.*

1st & 2nd Ob.

E. H.

1st Cl. B♭

2nd Cl. B♭

Bass Cl.

Bass'ns. *animando e cresc.*

1st & 2nd Horns F *open*

3rd & 4th

1st & 2nd Trpt's. B♭ *p cresc.*

3rd

1st & 2nd Trbn. *f animando e cresc.*

3rd Trbn. & Tuba

Timp. *p cresc.*

S. D.

Cymb.

B. D.

Bells, Xyl.

⑧

1st Viol. *animando e cresc.*

2nd Viol. *animando e cresc.*

Viola *animando e cresc.*

Cello *arco*

Bass *arco*

brillante

rit.

div.

unjs.

div.

pizz.

pizz.

cresc.

a tempo **rit.**

1st & 2nd Fl. *p*

3rd Fl. or Picc.

1st & 2nd Ob. *mf* *p*

E. H.

1st Cl. Bb *p*

2nd Cl. Bb *p*

Bass Cl. *f-p*

Bass'ns. *p*

1st & 2nd Horns F

3rd & 4th

1st & 2nd Trpt's Bb

3rd

1st & 2nd Trb.

3rd Trb. & Tuba

Timp. *on Tom Tom* *p*

S.D. *with hard sticks*

Cymb.

B.D.

Bells, Xyl.

a tempo **rit.**

1st Viol. *p*

2nd Viol.

Viola

Cello *div.* *p*

Bass

⑨ **Grazioso**

9 **Grazioso**

1st & 2nd Fl.

3rd Fl. or Picc.

1st & 2nd Ob.

E. H.

1st Cl. B $\flat$

2nd Cl. B $\flat$

Bass Cl.

Bass'ns.

1st & 2nd Horns F

3rd & 4th

1st & 2nd Trpt's B $\flat$

3rd

1st & 2nd Trb.

3rd Trb. & Tuba

Tuba

Timp.

S. D.

Cymb.

B. D.

Bells, Xyl.

Wood Block

⑨ Grazioso

1st Stand

1st Viol. *p tranquillo*

2nd Viol. *pizz.*

Viola *p*

Cello *p pizz.*

Bass *p*

ff

cresc. arco

div.

cresc.

⑩

1st & 2nd Fl. *mf*

3rd Fl. or Pico. *mp*

1st & 2nd Ob. *p con moto*

E. H.

1st Cl. B. *mp*

2nd Cl. B. *mp*

Bass Cl. *mp*

Bass'ns. *mp*

1st & 2nd Horns F. *p*

3rd & 4th *p*

1st & 2nd Trpt's. B. *Solo muted* *hen marrato* *muted* *open*

3rd *muted* *hen marrato*

1st & 2nd Trb. *mf*

3rd Trb. & Tuba *mf*

Timp.

S. D.

Cymb.

B. D.

Bells, Xyl. *Xyl.* *mf*

1st Viol. *8va* *pizz.* *decresc.* *p* *1st & 2nd Stand only* *arco* *p con moto*

2nd Viol. *pizz.* *decresc.* *p* *1st & 2nd Stand only* *arco* *p con moto*

Viola *pp* *mf cresc.* *p con moto*

Cello *arco* *Celli div.* *p con moto*

Bass *f*

13

1st & 2nd Fl.

3rd Fl. or Picc.

1st & 2nd Ob.

E. H.

1st Cl. B♭

2nd Cl. B♭

Bass Cl.

Bass'ns.

1st & 2nd Horns F

3rd & 4th

1st & 2nd Trpt's B♭

3rd

1st & 2nd Trb.

3rd Trb. & Tuba

Timp.

S. D.

Cymb.

B. D.

Bells, Xyl.

1st Viol.

2nd Viol.

Viola

Cello

Bass

11

11

marcato

open

muted

open

schizzando

Tutti

div.